



WTO OMC

El nuevo recinto de la OMC abre sus puertas al público

Domingo 30 de junio 2013

Programa



Centre William Rappard
Rue de Lausanne 154
1211 Ginebra

Parking P+R Sécheron
Chemin des Mines
1202 Ginebra

Ceremonia de inauguración del nuevo edificio

La OMC abrirá sus puertas al público a las 10.00 h.



©WTO/Koen Van Beversluys

La *ceremonia de inauguración* empezará a las 11.00 h con la proyección de un documental sobre el edificio de la OMC, en la Sala del Consejo (véase el plano al dorso). Las siguientes personalidades estarán presentes:

- Pascal Lamy, Director General de la OMC
- Shahid Bashir, Presidente del Consejo General de la OMC
- Johann N. Schneider-Ammann, Miembro del Consejo Federal de Suiza
- Charles Beer, Presidente del Consejo de Estado
- Sandrine Salerno, Alcaldesa de Ginebra

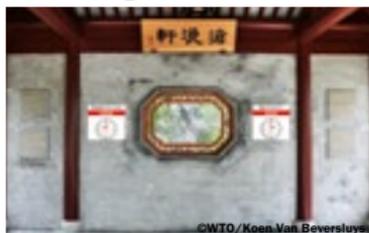
A las 12.15 h se invitará al público a la *inauguración del nuevo edificio*. El Director General de la OMC, Pascal Lamy, acompañado de varias personalidades, cortará la cinta inaugural e invitará al público a un cóctel de bienvenida en la terraza de estas nuevas instalaciones (véase el plano al dorso).



© Brigida González

Visita del recinto de la OMC

Visitas guiadas del edificio de la OMC serán brindadas en francés e inglés, entre las 12.30 y las 16.00 h. Los visitas guiadas partirán del jardín chino «Gusu» inmediatamente después



©WTO/Koen Van Beversluys

de la ceremonia inaugural (véase el plano al dorso) y permitirá a los visitantes ver el Centro William Rappard renovado, el nuevo edificio, la oficina del Director General y la biblioteca. Las visitas serán guiadas por miembros del personal de la OMC. Se han previsto visitas en inglés y en francés a las 12.30 h, 13.00 h, 13.30 h, 14.00 h, 14.30 h, 15.00 h y 15.30 h.



Las exposiciones

Retrospectiva gráfica de la construcción y ampliación del edificio de la OMC desde 1923. Las imágenes de esta retrospectiva estarán expuestas en el Atrio del Centro William Rappard y en el nuevo edificio. También se podrán ver al exterior de los edificios (véase el plano al dorso).



Exposición histórica: Una oficina de la época del GATT será recreada usando insumos de los archivos de la OMC. La reproducción será de la oficina del Sr. Åke Lindén, consejero especial del Director General en los años ochenta y noventa. La OMC enseñará igualmente valiosos documentos de archivo. La exposición se montará en el nuevo edificio (véase el plano al dorso).



La historia como noticia – la Colección Josep Bosch: una serie de ediciones originales de periódicos que han recogido los grandes momentos históricos del siglo XX. Unos quince periódicos esbozan eventos importantes en la historia del comercio internacional. Esta exposición permite apreciar el papel del periodismo como archivo histórico. Las publicaciones que



recogen los hechos del comercio internacional se podrán ver en la galería del nuevo edificio y los demás periódicos se exhibirán en la Sala del Consejo. Esta exposición se organiza en colaboración con la Asociación de Corresponsales de Prensa de las Naciones Unidas (ACANU), véase el plano al dorso.



El rincón de los arquitectos

Los arquitectos encargados del diseño y la construcción del nuevo edificio presentarán su trabajo. El estudio de arquitectos Wittfoht Architekten hará una presentación del nuevo edificio de las 14.00 a las 15.00 h en la sala S1 (véase el plano al dorso).



Libros y recuerdos

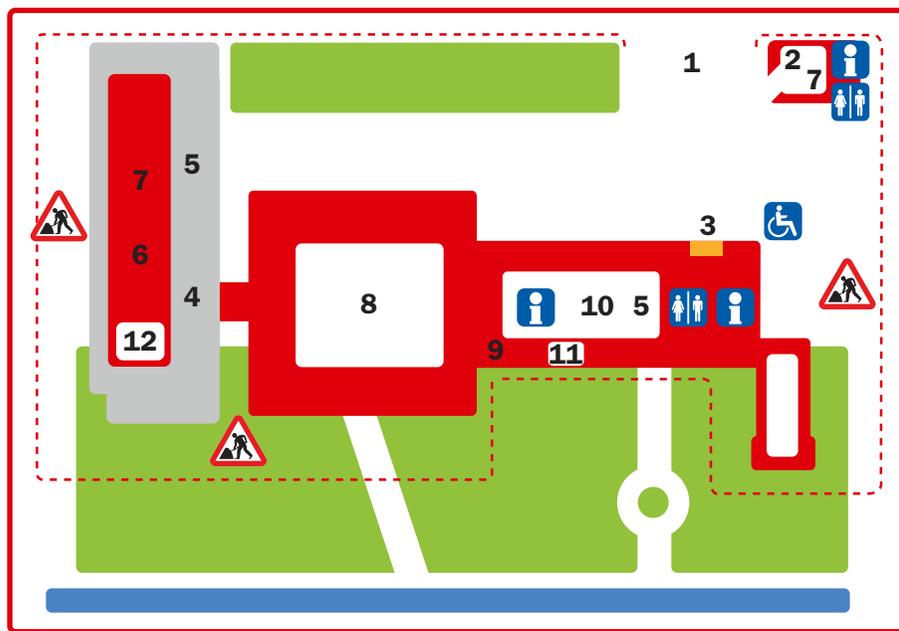
La Librería de la OMC estará abierta durante el día, permitiendo a los visitantes la compra de recuerdos, un libro sobre el edificio de la OMC y otras publicaciones de la OMC.



Entretenimiento

La cafetería y el restaurante de la OMC estarán abiertos al público durante todo el día. También habrá a lo largo del día momentos musicales para los visitantes (véase el plano al dorso).





1. **Entrada principal a la OMC**
2. **Ceremonia de inauguración: Sala del Consejo**
3. **Entrada al Centro William Rappard (edificio principal de la OMC)**
4. **Corte de la cinta inaugural y cóctel de bienvenida: nuevo edificio**
5. **Retrospectiva gráfica de la construcción y ampliación del edificio de la OMC: nuevo edificio**
6. **Exposición histórica: nuevo edificio**
7. **La historia como noticia: galería del nuevo edificio y Sala del Consejo**
8. **El rincón de los arquitectos: Sala S1 (sótano)**
9. **Librería de la OMC: edificio principal, a un costado del Atrio**
10. **Conjuntos musicales: Atrio**
11. **Bar: edificio principal**
12. **Restaurante: nuevo edificio**

JTI = Japan Tobacco International

— = Piétons du P+R à l'OMC

— = Véhicules du P+R à l'OMC

